

# CONTROVENTO

**GEGEN DEN WIND  
AGAINST THE WIND  
CONTRE LE VENT**

Regie: Peter Del Monte

## Italien 2000

**Länge** 98 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.85  
**Farbe**

## Stabliste

**Buch** Gloria Malatesta  
Claudia Sbarigia  
Peter Del Monte

**Kamera** Saverio Guarna

**Schnitt** Simona Paggi

**Ton** Tullio Morganti

**Musik** Paolo Silvestri

**Ausstattung** Tommaso Bordone

**Kostüm** Metella Raboni

**Produzenten** Andrea de Liberato  
Carlo Pontesilli  
Peter Del Monte

**Co-Produktion** Istituto Luce, Roma



Margherita Buy

## Darsteller

Clara	Margherita Buy
Leonardo	Ennio Fantastichini
Nina	Valeria Golino
Mutter	Maria Monti
Teresa	Stefania Marsala
Attilio	Stefano Abbati

## Produktion

Poetische Cinematografiche  
Cso Vittorio Emanuele II, n. 284  
I-00186 Roma  
Tel.: 6-688 09 75-2  
Fax: 6-687 44 68

## Weltvertrieb

Buskin Film SRL  
Via Tiepolo, 13/A  
I-00196 Roma  
Tel.: 6-32 60 05 80  
Fax: 6-23 50 27

## GEGEN DEN WIND

Clara arbeitet als Psychologin in einer psychiatrischen Beratungsstelle in Turin. Sowohl im privaten wie im beruflichen Leben verhält sie sich extrem rational. Als Schutz vor den Erschütterungen der menschlichen Seele, mit denen sie tagtäglich konfrontiert ist, hat sie sich eine geordnete kleine Welt geschaffen, in der für große Emotionen kein Platz ist.

Ihre jüngere Schwester Nina hingegen führt ein unstetes Leben – ständig ist sie auf der Flucht vor etwas oder jemandem. Nichts stellt sie jemals zufrieden. Weder ihre Beziehung zu ihrem Sohn noch ihre Männergeschichten und auch nicht die vielen sprunghaften Ortswechsel und Reisen. Eines Tages – ihre Schwester ist mal wieder verreist – lernt Clara einen Mann kennen, der auf der Suche ist nach ihr. Leonardo arbeitet in der Notaufnahme eines Krankenhauses. Mit seinen großen Händen, seiner aufdringlichen Art und seinem durchdringenden Blick flößt er Clara Unbehagen ein. Zunächst wimmelt sie ihn brüsk und ungeduldig ab. Aber der Mann scheint von nun an immer und überall dort aufzutauchen, wohin auch Clara geht. Bald wird sie neugierig, will herausfinden, wer dieser Leonardo wirklich ist. Schließlich muss sie sich eingestehen, dass von ihm etwas ausgeht, das sie fasziniert. Es ist etwas Archaisches, zugleich auch Schmerzendes, wie die Erinnerung an ein ursprüngliches Menschsein – etwas, das sie an einen verschütteten Teil ihrer eigenen Persönlichkeit gemahnt und an einen abgelegenen, verborgenen Teil ihrer Seele rührt ...

## AGAINST THE WIND

Clara works as a psychologist at a psychiatric advice centre in Turin. She is an extremely rational person, both in her private life as well as in her work. In order to protect herself from all the disruptions of the human soul with which she is confronted on a daily basis, she has created for herself a well-ordered little world in which there is no place for emotion.

Clara's younger sister Nina's lifestyle, on the other hand, is rather erratic. She always seems to be on the run from something or someone. Nothing seems to make her happy – not her relationship to her son, nor her various



Peter Del Monte

### Biografie

Geboren am 29.7.1943 in San Francisco. Studierte Filmregie am Centro Sperimentale in Rom, unter anderem bei Roberto Rossellini, und arbeitete nach seinem Abschluss Anfang der 70er Jahre zunächst für das italienische Fernsehen RAI. 1975 Kinodebüt mit dem Scheidungsdrama IRENE, IRENE. Hat auch in Frankreich gedreht (das skurrile Roadmovie INVITATION AU VOYAGE) und früh das HDV-Verfahren erprobt (bei GIULIA E GIULIA, mit Kathleen Turner und Sting).

### Biography

Born in San Francisco on 29.7.1943. Studied film directing at the Centro Sperimentale in Rome, where he was taught by Robert Rossellini, among others. After graduating he began his career at the beginning of the seventies working for the Italian broadcaster, RAI. He made his first feature film for theatrical release, a drama about a couple's divorce entitled IRENE, IRENE, in 1975. He has also filmed in France (a comical road movie called INVITATION AU VOYAGE) and was among the first to try out the HDV format (on GIULIA E GIULIA, featuring Kathleen Turner and Sting).

### Biographie

Né le 29-7-1943 à San Francisco. Etudie la mise en scène de cinéma au Centro Sperimentale de Rome, entre autres avec Roberto Rossellini. Après son diplôme, travaille d'abord au début des années 70 pour la RAI. Réalise en 1975 son premier film pour le grand écran, IRENE, IRENE, sur le drame autour d'un divorce. Tourne également en France - un roadmovie burlesque intitulé INVITATION AU VOYAGE - et expérimente très tôt les possibilités de la vidéo à haute définition comme dans GIULIA E GIULIA, avec Kathleen Turner et Sting.

flings with men or even the constant travelling and the many times she's moved home from one place to another.

One day while her sister is away on yet another trip, Clara meets a man who is looking for Nina. Leonardo works in the emergency room at a hospital. His large hands, pushy manner and penetrating look make Clara feel uneasy and, at first, she just gets rid of him, brusquely and impatiently. But from now on, the man keeps turning up wherever Clara goes.

However, he soon awakens Clara's curiosity and she decides to find out exactly who this Leonardo is. Clara even has to admit to herself that he holds a certain fascination for her. There's something about him, something archaic but also at the same time painful - like the memory of a simpler, more natural way of living - that reminds her of a long-buried part of her own personality and touches a hidden part of her soul deep inside ...

### CONTRE LE VENT

Clara travaille comme psychologue dans un centre de consultation psychiatrique de Turin. Que ce soit en privé ou dans l'exercice de sa profession, elle se montre toujours extrêmement raisonnable. Pour se protéger contre les chocs psychiques auxquels elle est constamment exposée du fait de son emploi, elle s'est créé un petit univers bien rangé qui ne laisse pas la moindre place aux émotions.

Sa jeune sœur Nina, par contre, mène une existence débridée, fuyant sans cesse quelque chose ou quelqu'un. Elle n'est jamais satisfaite de rien. Ni de ses rapports avec son fils, ni de ses liaisons masculines, ni non plus de ses multiples voyages et déménagements spontanés.

Un jour que sa sœur est à nouveau en déplacement, Clara fait la connaissance d'un homme qui la cherche. Leonardo travaille aux urgences dans un hôpital. Il a de grandes mains, des manières déplaisantes et un regard perçant qui mettent Clara mal à l'aise. Elle l'éconduit tout d'abord avec rudesse et agacement mais où qu'elle aille et quoi qu'elle fasse, elle le retrouve désormais constamment sur son chemin.

La curiosité la pousse à savoir qui est réellement ce Leonardo et elle doit bientôt s'avouer que quelque chose de fascinant émane de sa personne. Une expression à la fois archaïque et douloureuse, évoquant le souvenir de l'être humain originel, une façon d'être qui lui suggère un aspect enfoui au plus profond de sa propre personnalité, le secret de son âme ...



Ennio Fantastichini

### Filmografie

1969	FUORI CAMPO Diplomfilm
1970	LE PAROLE A VENIRE TV-Film
1973	ULTIME LETTERE DI JACOPO ORTIS TV-Film
1975	IRENE, IRENE (IRENE, IRENE)
1980	L'ALTRA DONNA (DIE ANDERE FRAU)
1981	PISO PISELLO
1982	INVITATION AU VOYAGE (NINA)
1985	PICCOLI FUOCHI (TOMS FANTASIES)
1987	GIULIA E GIULIA (JULIA UND JULIA)
1988	ETOILE
1990	TRACCE DI VITA AMOROSA
1996	COMPAGNA DI VIAGGIO
1999	LA BALLATA DEL LAVAVETRI
2000	CONTROVENTO